

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**Balizas giratorias**

- TIPO SKS / SKH / SKP**  
Balizas multifunción
- TIPO SF08 / SF10**  
Balizas intermitentes
- TIPO SL08 / SL10 / SL15**

**Aviso para el cliente**

Muchas gracias por comprar nuestros productos Patlite.  
 • Solicite que un contratista profesional realice la instalación y el cableado si es necesario trabajo de montaje.  
 • Antes de la instalación, lea por completo este manual antes de utilizar este producto para garantizar un uso correcto.  
 • Guarde este manual para consultarlo en el futuro cuando realice tareas de mantenimiento, reparaciones o inspecciones.  
 • Para opciones y piezas de reparación, visite nuestro sitio web (www.patlite.com).  
 • Si tiene alguna pregunta relativa a este producto, consulte la información de contacto al final de este documento con su representante de ventas de PATLITE más próximo.

**1 Lea esto primero (precauciones de seguridad)**

- Advertencia** No cumplir lo siguiente puede causar lesiones graves o la muerte.
- Para evitar cortocircuitos o daños, observe lo siguiente:  
 - Asegúrese de que la alimentación está desconectada antes de la sustitución o reparación, incluida la sustitución del fusible.  
 - Utilice este producto en un estado de mantenimiento adecuado. (Sustitúyalo o repárelo si el domo, la caja, etc. están dañados.)
  - Si la instalación de este producto requiere trabajos de construcción, llame a un especialista para evitar incendios o lesiones personales.
  - Cuando este producto se utilice con fines de seguridad, debe inspeccionarse diariamente. Si se produce un funcionamiento incorrecto, le recomendamos que utilice este producto junto con otros productos de seguridad.
  - Después de la instalación, no utilice este producto para subirse al equipo. De lo contrario, se producirán daños o caídas desde la maquinaria.

**Precaución** Si no se cumplen los puntos siguientes, pueden producirse lesiones, pérdidas físicas o daños.

- Asegúrese de poner un fusible en el circuito de cableado entre la fuente de alimentación y el equipo por protección. Si no se añade un fusible, puede producirse un fallo del producto y/o el equipo.
- Asegúrese de prevenir los daños electrostáticos debido a descargas cuando trabaje con este producto para el cableado, intercambie unidades, configure parámetros, etc., descargando la electricidad estática de su cuerpo, etc.
- No lo desmonte o separe durante el funcionamiento.

**2 Configuración de la referencia del modelo**

**Modelos SF • SL**

Modelo	Serie	Voltaje nominal	Instalación • Cableado	Zumbador	Color de unidad LED	
SF	08	Ø80	M1	12 - 24 V CC	N Sin zumbador	R Rojo
SL	10	Ø100	M2	100 - 240 V CA	B Con zumbador	Y Ambar
	15	Ø150 (solo SL)	J	Tipo de montaje de 3 tornillos • Cable multifilar		G Verde
			KT	Montaje de tipo orificio de 2 puntos • Bloque de terminales		B Azul
				Montaje de tipo orificio de 3 puntos • Bloque de terminales (solo SL15)		

\* **KT** solamente (SL15: Sin zumbador)

Ejemplo de referencia del modelo **SF08-M1KTB-R**  
 • Ø80 • 12-24 V CC • Montaje de tipo orificio de 2 puntos • Bloque de terminales  
 • Con zumbador • Color rojo

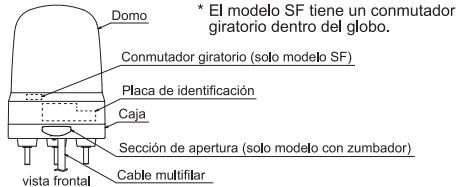
**Modelo SK**

Modelo	Serie	Voltaje nominal	Instalación • Cableado	Zumbador	Color de unidad LED
S	Ø80	M1	12 - 24 V CC	(Ninguno)	R Rojo
H	Ø100	M2	100 - 240 V CA	B Con zumbador (solo SKH)	Y Ambar
P	Ø150	J	Cable multifilar		G Verde
		T	Bloque de terminales (solo SKH)		B Azul

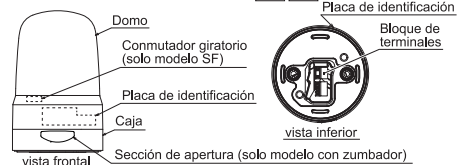
Ejemplo de referencia del modelo **SKH-M1JB-R**  
 • Ø100 • 12-24 V CC • Cable multifilar  
 • Con zumbador • Color rojo

**3 Nombres de las piezas**

**■ Tipo de cable [J]**



**■ Tipo de bloque de terminales [T] [KT]**



**Lista de accesorios**

Modelo	Nombre	CANT
SF□□-□□KT/SL□□-□□KT	Soporte de montaje, Hoja impermeable	1
Modelo SF08-□□J/SL08-□□J/SKS	Tuerca M4, Arandela	3
Modelo SF10-□□J/SL10-□□J/SKH	Tuerca M5, Arandela	3
Modelo SL15-□□J/SKP	Tuerca M8, Arandela	3

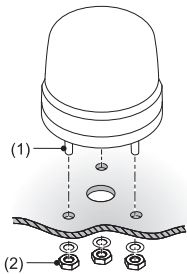
**4 Instalación**

- aviso** • Los siguientes requisitos son necesarios para una instalación adecuada:
- Donde no hay vibración excesiva.
  - Sobre una superficie resistente.
  - En una superficie nivelada.
  - Cuando sea necesario impermeabilizar la parte posterior de la superficie de instalación;  
 - Proporcione un sellador alrededor de las tuercas de la parte posterior de la instalación superficie.  
 - Impermeabilizar el área de montaje del cable.
  - Cuando instale el producto en exteriores, móntelo en dirección vertical.
  - Instale el tipo con un zumbador para que la abertura del zumbador quede hacia adelante.
  - Dependiendo de su entorno operativo, puede ser impermeabilizante adicional requerido en las aberturas del bloque de terminales para los modelos SKH-M□T.

**■ Tipo de montaje de 3 tornillos [J] [T]**

- (1) Inserte los pernos de la unidad principal del producto en los orificios de montaje.
- (2) Utilice las tuercas y la arandela (accesorio) para fijar la superficie de montaje.

**Ejemplo de instalación**



**Grosor máximo del tablero de la superficie de montaje**

Modelo	Grosor máximo del tablero
SF08/SL08/SKS	9 mm
SF10/SL10/SKH	8 mm
SL15/SKP	10 mm

**Dimensiones de la instalación**

Consulte el "Installation Manual".

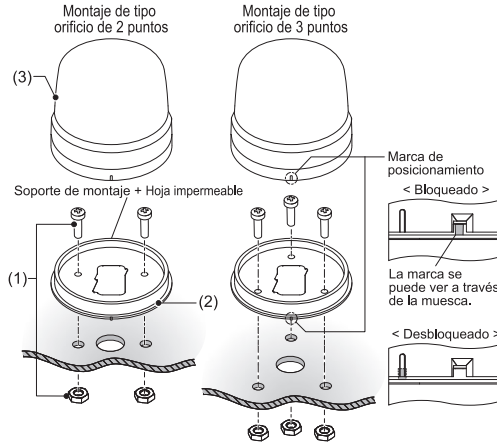
**■ Montaje de tipo orificio de 2 puntos (Modelos SF • SL) [KT]**  
**Montaje de tipo orificio de 3 puntos (Solo SL15)**

- (1) Utilice tornillos o tuercas para fijar el soporte de montaje (accesorio) a la superficie de montaje.  
 (Los tornillos y tuercas de instalación no se incluyen con este producto. Se recomiendan tornillos con cabeza fijadora o tornillos de cabeza plana.)

Modelo	Espesor del orificio del tornillo del soporte de montaje	Diámetro nominal
SF08/SL08	4.4 mm	M4
SF10/SL10	5.7 mm	M5
SL15	4.8 mm	M8

- (2) Compruebe que la junta tórica no esté retorcida.
- (3) Alinee la unidad principal del producto con la marca de posicionamiento y gírela en sentido horario para bloquearla.

**Ejemplo de instalación**



**Dimensiones de la instalación**

Consulte el "Installation Manual".

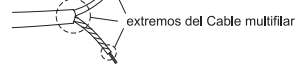
- Precaución** • Utilice un paño suave humedecido con agua para limpiar el domo o la caja. (No utilice disolvente, bencina ni aceite.)

- Nota** • Del tipo con un zumbador, si la abertura del zumbador se salpica con agua, el nivel de presión acústica puede disminuir.

**5 Cableado**

- Precaución** • Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes del cableado. Un cortocircuito puede dañar los circuitos internos. en el cableado puede causar daños.
- No tire del cable hacia fuera ni lo empuje dentro de la caja.
  - Asegúrese de que el cableado se realice correctamente. Cualquier error en el cableado puede causar daños.
  - En el modelo M2, no realice el control parpadeante encendiendo / apagando la fuente de alimentación. Cualquier error en el cableado puede provocar daños.
  - No aplique una tensión a la línea común. (Tipo M1)  
 No aplique voltaje a ningún otro cable que no sea el cable de la fuente de alimentación. (Tipo M2)  
 De lo contrario, podría dañar el producto, (excepto el cable del zumbador de SKH-M1).
  - No exponga el cableado del dispositivo. Si se aplica tensión al cableado, éste puede desconectarse y provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
  - Utilice un interruptor de contacto o un relé de contacto para el punto de contacto externo que el cable de alimentación de los modelos SF, SL, SK y el cable del zumbador del modelo SK. El incumplimiento puede ocasionar incendios, mal funcionamiento del producto.

- aviso** • La clasificación de protección no incluye los extremos del Cable multifilar.  
 Si los extremos del mismo están en contacto con el agua o están expuestos al rocío o la condensación, consulte las indicaciones a continuación para cubrir los extremos del cable para resistencia al agua.  
 - Conecte los extremos en un lugar que no los exponga al agua.  
 - Utilice rellenos, como silicio, etc., para sellar los extremos.



[ Capacidad de contacto externo de la línea de alimentación ]

	M1	M2
Capacidad de corriente (Is)	3A o mas	1A o mas

[ Capacidad de contacto externo de la línea de señal y zumbador ]

Modelos SF • SL

	M1	M2
Capacidad de corriente (Is)	10 mA o mas	10 mA o mas
Tensión soportada (Vs)	20 V o mas	20 V o mas
Corriente de fuga* (IL)	0.1 mA o menos	0.1 mA o menos

\* Cuando se usa un transistor NPN de colector abierto.

Modelo SK

	M1	M2
Capacidad de corriente (Is)	0.5 A o mas	0.5 A o mas
Tensión soportada (Vs)	35 V o mas	20 V o mas

[ Fusible ]

Clase de fusible	250 V 1 A
------------------	-----------

**Tipo de cable / Calibre de cable**

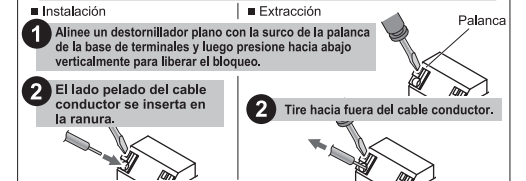
Tipo de cable : UL2464  
 Calibre de cable : [M1] AWG22  
 [M2] Línea de alimentación AWG18  
 Excluyendo el línea de alimentación AWG24

**Ejemplo de cableado**

Consulte el "Installation Manual".

**Método de cableado del bloque de terminales**

- Especificaciones recomendadas del cable conductor
- | Tipo de cable   | Calibre de cable (cable macizo) | Calibre de cable (Alambre trenzado) |
|-----------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| UL1007 / UL1430 | 0.13 ~ 1.5 mm <sup>2</sup>      | AWG28 ~ 14                          |
- La clasificación de temperatura debe ser superior a 75 °C, y el material conductor debe ser cable de cobre.
- Punto**
- Pele 8 ~ 9 mm de aislante del cable para insertarlo en el bloque de terminales.
  - Cuando retire el cable conductor, no tire de él y asegúrese de accionar la palanca para liberar el bloque.
  - La pala del destornillador plano debe tener un tamaño de 2 mm por 0.5 mm aproximadamente.
  - No empuje con fuerza la palanca más de lo necesario con el destornillador. No hacerlo así puede dar lugar a daños en el producto.



**6 Especificaciones**

Modelo	Voltaje nominal
SF08-M1/SF10-M1	12 - 24 V CC (No polar)
SF08-M2/SF10-M2	100 - 240 V CA (50/60 Hz)
SL08-M1/SL10-M1/SL15-M1	12 - 24 V CC (No polar)
SL08-M2/SL10-M2/SL15-M2	100 - 240 V CA (50/60 Hz)
SKS-M1/SKH-M1J/SKP-M1J	12 - 24 V CC (No polar)
SKS-M2J/SKH-M2J/SKP-M2J	100 - 240 V CA (50/60 Hz)
SKH-M1T	12 - 24 V CC (No polar)
SKH-M2T	100 - 240 V CA (50/60 Hz)

<Normas de conformidad>

- Directiva EMC (EN61000-6-4, EN61000-6-2)
- Directiva RoHS (EN IEC 63000)
- Directiva de baja tensión (IEC/EN60947-5-1) (Solo especificación M2)

Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo de clase A.  
 Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial.  
 Este producto no debe ser utilizado en áreas residenciales.

(Nota) • Las dimensiones y especificaciones pueden cambiar sin previo aviso debido a la mejora continua del producto.  
 • PATLITE y el logotipo de PATLITE es una marca comercial o una marca comercial registrada de PATLITE Corporation de Japón y de cada país.

## **PATLITE Corporation** G2J

<b>PATLITE Corporation</b> ※Head office	■ <a href="http://www.patlite.com/">www.patlite.com/</a>
<b>PATLITE (U.S.A.) Corporation</b>	■ <a href="http://www.patlite.com/">www.patlite.com/</a>
<b>PATLITE Europe GmbH</b> ※Germany	■ <a href="http://www.patlite.eu/">www.patlite.eu/</a>
<b>PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD</b>	■ <a href="http://www.patlite-ap.com/">www.patlite-ap.com/</a>
<b>PATLITE (CHINA) Corporation</b>	■ <a href="http://www.patlite.cn/">www.patlite.cn/</a>
<b>PATLITE KOREA CO., LTD.</b>	■ <a href="http://www.patlite.co.kr/">www.patlite.co.kr/</a>
<b>PATLITE TAIWAN CO., LTD.</b>	■ <a href="http://www.patlite.tw/">www.patlite.tw/</a>
<b>PATLITE (THAILAND) CO., LTD.</b>	■ <a href="http://www.patlite.co.th/">www.patlite.co.th/</a>
<b>PATLITE MEXICO S.A. de C.V.</b>	■ <a href="http://www.patlite.com.mx/">www.patlite.com.mx/</a>